

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	73 (1982)
Heft:	1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



017/460 000/558 000/81

AEG Münzschaltautomat – Zählen und Kassieren nach Mass

AEG Münzschalt- automat: Auf sein Zählwerk können Sie zählen...

...wenn es ums Einziehen fälliger Strom-Kosten, z.B. in Waschküchen, Trocknungsanlagen, Kegelbahnen, in Beleuchtungsanlagen, Saunas oder Solarien geht. Wählen Sie zwischen elf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten. Einstellbar für Münzen oder Wertmarken.

Fr. 395.–

AEG

ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 0111

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis Table des matières

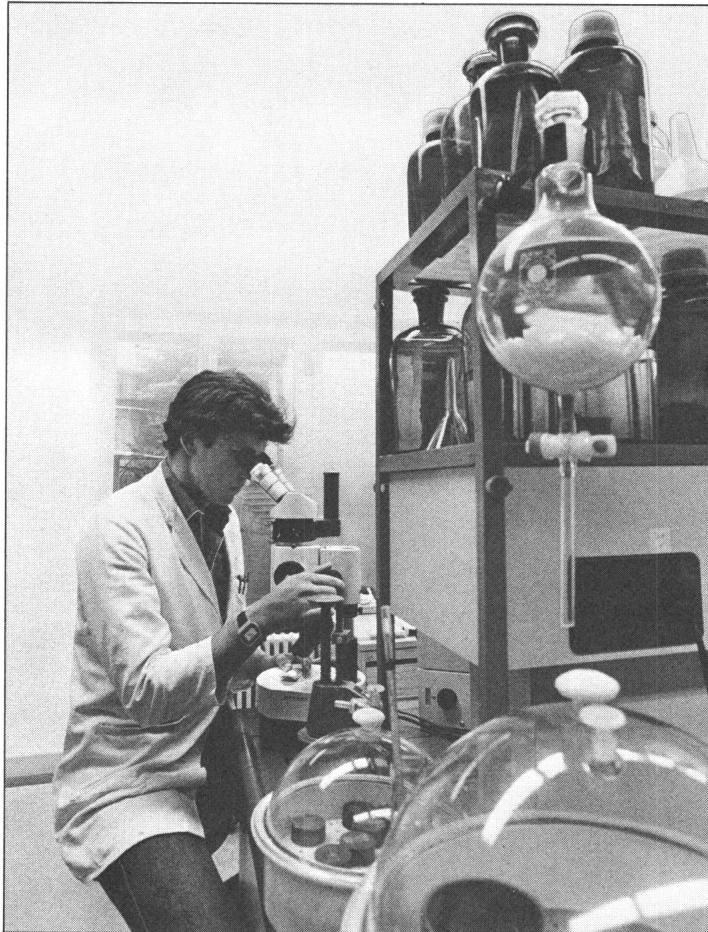
Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique



Zum Jahreswechsel – Vers l'an nouveau	1
Zuverlässiger Pegel der Oberschwingungsspannungen in Niederspannungs- und Mittelspannungsnetzen. Vorschlag der SEV-Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse	2
Dimensionnement d'une installation de filtrage-compensation pour des charges déformantes de grande puissance.	9
G. Savin et H. Rosman	9
Die Spannungsbeanspruchung von Asynchron-Normmotoren an Frequenzumrichtern mit eingeprägtem Zwischenkreisstrom.	14
Th. Keve	14
L'automatisation des centrales hydro-électriques existantes dans le cadre de leur modernisation. H. Teichmann	23
Modèle mathématique et méthode d'optimisation des productions d'énergie réactive dans un réseau électrique. G. Cârtina	27
Einsatz von Mikroprozessoren zur Optimierung der Ein- und Ausschaltzeiten von Heizungs- und Klimaanlagen. P. Foster	32
Literatur – Bibliographie	35
Im Blickpunkt – Points de mire	36
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques	37

Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association	
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	39
Sitzungen – Séances	39
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	39
Inkraftsetzung von Normen des SEV	
Mise en vigueur de Normes de l'ASE	40
Veranstaltungen – Manifestations	41

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	43
---	----



Die Betriebssicherheit Ihrer Kabelanlagen ist das oberste Gebot unseres Qualitätssicherungssystems!

Tests und Praxis dokumentieren: Unsere neue Kettenlinie-Trockenvernetzungsanlage produziert Polymerkabel vom Typ XLPE und EPR der Spannungsreihen 1 bis 60 kV, die den höchsten Qualitätserwartungen entsprechen.



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056 411151

Demnächst informieren wir Sie über unser AVANTI-Projekt mit der neuen Technologie für vernetzte Polymerkabel bis 220 kV.

BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens
des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique



Zum Jahreswechsel

Allen Mitgliedern, Freunden und Geschäftspartnern danken wir herzlich für das dem Verein im vergangenen Jahr entgegengebrachte Wohlwollen sowie für ihre aktive Unterstützung und Förderung der Vereinsarbeiten.

Wir freuen uns auf eine weitere angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein glückliches und erfolgreiches 1982.

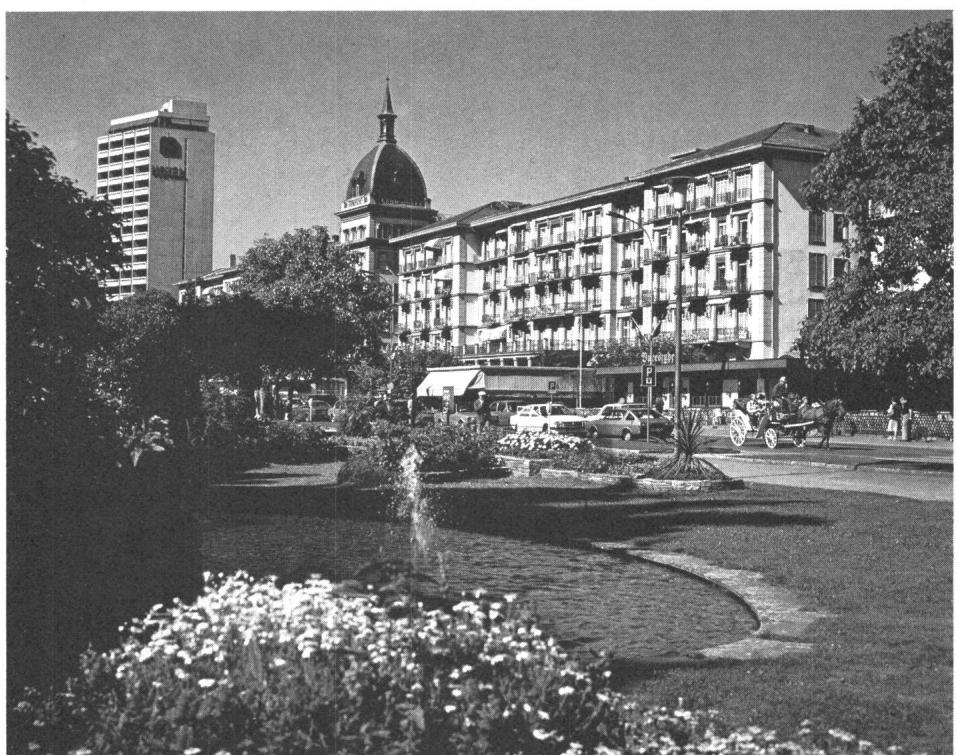
Vorstand, Direktion und Mitarbeiter des SEV

Vers l'an nouveau

Nous remercions cordialement tous nos membres, amis et relations d'affaires de la sympathie qu'ils ont témoignée à notre Association et de l'appui actif et de l'encouragement qu'ils ont accordés à ses travaux durant toute l'année écoulée.

Nous nous réjouissons de collaborer à nouveau avec vous et vous souhaitons une heureuse et fructueuse année 1982.

Comité, direction et collaborateurs de l'ASE



*Interlaken,
Ort der Jahresversammlung 1982*

*Interlaken,
lieu de l'Assemblée annuelle 1982*